



*Spokojnych, pełnych ciepła
i radości, rodzinnych świąt Bożego
Narodzenia i wszelkiej pomyślności
w nadchodzącym Nowym Roku*

życzy Mieszkańcom
Rada i Zarząd Dzielnicy XVI Bieńczyce



Zdaniem przewodniczącego

Kończący się 2025 rok nie obfitował w tak spektakularne wydarzenia jak ubiegły, jubileuszowy, niemniej radni kontynuowali codzienną pracę na rzecz dzielnicy. Wyremontowane zostały kolejne ulice i chodniki, placówki oświatowe, place zabaw. Realizowana była rozbudowa monitoringu dla poprawy bezpieczeństwa, w wielu miejscach dzielnicy wykonano nasadzenia roślin ozdobnych. Dostawione zostały ławki w miejscach wskazywanych przez

mieszkańców, w tym jako nowość na naszych osiedlach, pojedyncze krzesła ławkowe. Ustawiane są one w miejscach, w których normalne ławki mogłyby powodować uciążliwość dla mieszkańców. Służą one mają krótkotrwałemu odpoczynkowi w drodze do domu, szczególnie osobom starszym czy mającym trudności z poruszaniem. Ponadto mieszkańcy mogli skorzystać z licznej oferty imprez kulturalnych, sportowych czy integracyjnych.

Na koniec, chciałbym w imieniu własnym oraz Rady i Zarządu Dzielnicy XVI Bieńczyce, życzyć Państwu Wesołych i Spokojnych Świąt oraz pomyślności i radości, w 2026 roku.

Zygmunt Bińczycki

Coraz jaśniej i bezpieczniej

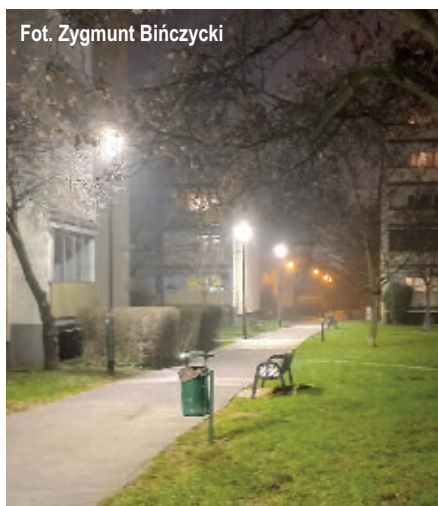
Znikają skorodowane słupy i stare oprawy świetlne. W ich miejsce nowe słupy i nowoczesne oprawy ledowe wzdłuż ulic Fatimskiej i Cienistej. Trwa właśnie wymiana oświetlenia na kolejnym bieńczyckim osiedlu. Do końca roku wszystkie lampy znajdujące się wzdłuż alejek oraz przy blokach na tym terenie zostaną odnowione.

To kolejny etap prac związanych z jednym z priorytetów kolejnej kadencji rady dzielnicy – poprawą bezpieczeństwa w Bieńczycach za sprawą doświetlania kolejnych segmentów dzielnicy.

To jedno z wielu zadań dotyczących wymiany oświetlenia, które dzielnica finansuje z środków własnych. Jednak tym razem pieniędzy dzielnicowych było za mało, ale dzięki działaniom Zygmunta Bińczyckiego, przewodniczącego szesnastki uda się tę inwestycję zakończyć.

– Rada dzielnicy od wielu lat stawia na poprawę bezpieczeństwa, a tym samym systemową wymianę oświetlenia w Bieńczycach. Mimo, iż nasze środki okazały się niewystarczające, mamy dla naszych mieszkańców dobrą wiadomość. Do końca tego roku modernizacja oświetlenia na tym terenie zostanie dookończona. Podjąłem bowiem rozmowy z dyrektorem Zarządu Dróg Miasta Krakowa, Piotrem Trzepakiem i dzięki jego życzliwości i przychylności dyrektora, ZDMK przeznaczy środki ze swojego budżetu, by dokończyć tę wymianę. Wcześniej, dzięki tej dobrej współpracy, całkowitej modernizacji poddane zostało oświetlenie przy ul. Wojciechowskiego, wzdłuż basenu „Wandzianka” – wyjaśnia Zygmunt Bińczycki, przewodniczący Rady Dzielnicy XVI.

Fot. Zygmunt Bińczycki



KONTAKT

Rada Dzielnicy XVI BIEŃCZYCE
os. Kalinowe 4, 31-812 Kraków
tel: 12 641 4567
fax: 12 641 4567

Godziny przyjęć stron:
poniedziałek: 10:00 – 14:00
wtorek: 10:00 – 14:00
środa: bez przyjęć stron
czwartek: 10:00 – 14:00
piątek: 10:00 – 12:00

rada@dzielnica16.krakow.pl
www.dzielnica16.krakow.pl

Diżur przewodniczącego
– po wcześniejszym umówieniu się telefonicznie
Diżur członków zarządu
– po wcześniejszym umówieniu się telefonicznie

TELEFONY ALARMOWE

999 – Pogotowie Ratunkowe
998 – Straż Pożarna
997 – Policja
994 – Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne
993 – Pogotowie Ciepłownicze
992 – Pogotowie Gazowe
991 – Pogotowie Energetyczne
112 – Centrum powiadamiania ratunkowego
986 – Straż miejska
12 688 22 60 – Straż miejska, Kraków – Nowa Huta
12 616 75 55 – całodobowy diżur interwencyjny ZDMK
12 20 10 242 – Zarząd Zieleni Miejskiej

Nocna i Świąteczna Opieka Zdrowotna:
Szpital im. L. Rydygiera w Krakowie,
os. Złotej Jesieni 1, nr tel. 12 64 68 792

Uprzejmie informujemy, że za sprzątanie w mieście Krakowie odpowiada Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Kraków. Interwencje w tej sprawie proszę zgłaszać pod: nr tel. 12 64 62 361
mail: interwencje24h@mpo.krakow.pl

KURIER Bieńczycki

– gazetka informacyjna Rady i Zarządu Dzielnicy XVI Bieńczyce.
Redaktor naczelny: Zygmunt Bińczycki
Redakcja: Jacek Bartlewicz.

Zarząd Dzielnicy XVI Bieńczyce: przewodniczący – Zygmunt Bińczycki, zastępca przewodniczącego: Robert Adamek, członkowie zarządu: Renata Połomska, Marcin Bursa, Kamil Bartosik.

Teksty drukowane w Kurierze Bieńczyckim wyrażają opinie i poglądy ich autorów. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i opracowania edytorskiego nadesłanych tekstów. Tekstów nadesłanych nie zwracamy. Nadesłanie tekstu nie jest równoznaczne z jego opublikowaniem.

Wydawca: Rada Dzielnicy XVI Bieńczyce, os. Kalinowe 4.

Druk: Wydawnictwo Drukarnia Ekodruk s.c.
30-663 Kraków, ul. Wielicka 250
Nakład: 8000 egz.

Projekty piłkarskie najpopularniejsze



Fot. Zygmunt Bińczycki

Zakończyło się już głosowanie w 12. edycji Budżetu Obywatelskiego Miasta Krakowa. Mieszkańcy Bieńczyce mogli oddać swój głos nie tylko w bezpośrednim głosowaniu, ale także m.in. podczas Spotkań Bieńczyckich oraz na Plantach Bieńczyckich przy działającej od tego roku fontannie, która powstała właśnie w ramach realizacji jednego ze zwycięskich projektów Budżetu Obywatelskiego.

– Relacje sąsiedzkie są dla mnie bardzo ważne. Poczucie odpowiedzialności za najbliższe otoczenie i wspólnoty z sąsiadami skłoniło mnie kilkanaście lat temu do zostania radną. Uważam, że to właśnie mieszkańcy powinni decydować o tym, jak wygląda ich najbliższe otoczenie. Cieszę się, że moje pomysły – Ogród nad Stawem (z 2020 r.) czy też Bieńczycka fontanna (z 2021 r.) spodobały się mieszkańcom i na nie zagłosowali – mówiła Renata Połomska, członkini Zarządu RD XVI, pomysłodawczyni wydarzenia.

Zwłaszcza, że uczestnicy tych wydarzeń traktują te spotkania jako okazję do zwykłej rozmowy z sąsiadami. Tym razem doceniali także smak serwowanego śniadania oraz uśmiech i fachową obsługę młodzieży z Zespołu Szkół Gastronomicznych nr 1. Wyjątkową atmosferę zapewniła grana na żywo muzyka.

Głosy oddawano także na corocznych Spotkaniach Bieńczyckich, rodzinnym pikniku dzielnicowym.

– Bardzo zależy nam, aby nasi mieszkańcy angażowali się w Budżet Obywatelski. Zarówno na etapie zgłaszania ciekawych projektów, dzięki którym mogą zmieniać swoje otoczenie, jak i

musimy poszczególnych projektów, nie zdradzamy swoich faworytów, prezentujemy wszystkie poddane pod głosowanie projekty – podkreśla Zygmunt Bińczycki, przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVI.

Ostatecznie wśród zwycięskich projektów znalazły się dwa duże projekty sportowe – Piłkarskie marzenia na Kalinowym i „Trening czyni z nas Mistrza”.

Także – remont ogrodzenia Zespołu Szkół Gastronomicznych, Integracja seniorów Dzielnicy XVI Bieńczyce, Antysmogowa łąka kwietna w osiedlu Przy Arce i darmowe bilety dla seniorów do kina „Paradox”.

Tegoroczna edycja Budżetu Obywatelskiego była rekordowa. Po weryfikacji i rozpatrzeniu protestów do głosowania zakwalifikowało się 737 projektów, w tym: 141 projektów ogólnomiejskie oraz 596 projektów dzielnicowych. Mieszkańcy Bieńczyce mogli wybierać spośród 21 propozycji. Wśród nich najwięcej znalazło się projektów dotyczących zieleni, kultury, infrastruktury i sportu.

W tegorocznej edycji Budżetu Obywatelskiego Miasta Krakowa na projekty zaplanowano łącznie aż 51 mln zł. Z tego na zwycięskie projekty z Dzielnicy XVI Bieńczyce – 1 698 575,39 zł.

#KolędaDlaHospicjum2025

świąteczny challenge wsparcia Hospicjum św. Łazarza

<https://pomagam.pl/KolędaDlaHospicjum2025>

**ZAŚPIEWAJ!
POMÓŻ!
ZACHĘĆ INNYCH!**

Czas trwania
do 2 lutego 2026



Jesienne remonty w Bieńczycach



os. Kazimierzowskie 7

Dąbrowskiej i wyjazdu na al. gen. Andersa.

Przypomnijmy tylko, że wcześniej zmieniono organizację ruchu na tyłach placu targowego Tomex, aby zwiększyć liczbę miejsc parkingowych (zmiana sposobu parkowania z prostopadłego na ukośne) w tej okolicy i ułatwić wyjazd pojazdów z tychże miejsc.

Kolejna tegoroczna inwestycja, poprawiająca zarazem bezpieczeństwo zwłaszcza pieszych w tym rejonie, to dwa wyniesione przejścia dla pieszych przy ulicy Fatimskiej.

Jedno z nich, wykonane wcześniej, w wyraźny sposób przyczyniło się do tej poprawy. Drugie powstaje w ramach remontu skrzyżowania ul. Łyszkiewicza z ul. Fatimską wraz z chodnikami, przejściami dla pieszych, oświetleniem oraz przebudową kanalizacji i przykanalików. Niestety, inwestycja ta spowodowała duże utrudnienia dla okolicznych mieszkańców, które znacznie się przeciągają. Wynika to z długości umowy, jaką podpisał z wykonawcą zarządca drogi, bo aż do 4 stycznia 2026 r.

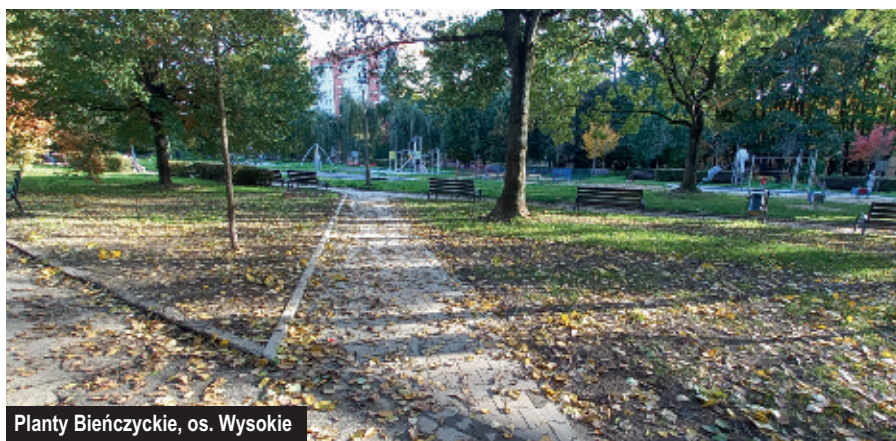


os. Wysokie

W dzielnicy realizowane są zaplanowane na 2025 rok remonty i inwestycje drogowe. Coraz lepiej wyglądają lokalne drogi. Powstają nowe parkingi, a przejścia dla pieszych, dzięki doświetleniom i wyniesieniom ponad poziom jezdni, stają się bezpieczniejsze dla osób z nich korzystających. Wszystkie te prace drogowe służą bieńczyczanom.

Najważniejsza informacja to ta, że w dzielnicy udało się zrealizować dwa duże remonty nakładkowe, ale związane także z przygotowaniem obrzeży dla poszczególnych jezdni.

To zakończony już wcześniej remont ulicy Małego Księcia na osiedlu Albertyńskim oraz zakończony remont ulicy Pokrzywki, wzdłuż dwóch osiedli – Albertyńskiego i Niepodległości. W związku z tym, że stan nawierzchni na tej ulicy od dawna pozostawiał sporo do życzenia, ten remont był od dawna oczekiwany wręcz przez mieszkańców i tych wszystkich, którzy ulicę tę traktowali jako tranzytową dla ominięcia ul. Marii



Planty Bieńczyckie, os. Wysokie



ul. Bogusza



ul. Małego Księcia



ul. Pokrzywki

Piastowskim. To pierwszy etap zmian mających usprawnić ruch na wiecznie zakorkowanej w stronę osiedla Piastów ul. Mikołajczyka. Samo przejście nie znajduje się w Bieńczycach, położone jest bowiem za granicą dzielnicy, to jego budowa będzie miała wpływ na układ komunikacyjny w Bieńczycach.

Po zakończeniu budowy przejścia przy rondzie, zlikwidowane będzie dotychczasowe przejście na wiadukcie, dzięki czemu znikną zwężenia jezdni. To z kolei pozwoli na likwidację buspasa.

Ostatnim etapem tej inwestycji będzie instalacja świateł na przejściu dla pieszych przy przystanku na os. Kalinowym, co ostatecznie pozwoli na usunięcie wszystkich zawężeń na tej ulicy w kierunku Mistrzejowic.

Obecne działania w tym rejonie to efekt wielokrotnych protestów zarówno radnych Bieńczyc, jak i mieszkańców dzielnicy wobec wcześniejszej zmiany organizacji na ul. Mikołajczyka, powodującej codzienne, nieprawdopodobne korki samochodowe.

W tym roku wykonany będzie jeszcze remont poboczy przy al. Gen. Andersa, po stronie osiedla Przy Arce.

Rada Dzielnicy XVI, przy corocznym budżecie, jakim dysponuje, dystrybuuje go tak, aby w ciągu danego roku kalendarzowego wykonać prace na większości bieńczyckich osiedli. W ostatnim czasie wykonano więc remonty parkingów na os. Lotnisku 1 (ul. Urbanowicza) oraz położono nową nawierzchnię jezdni na parkingu w os. Strusia (ul. Bogusza).

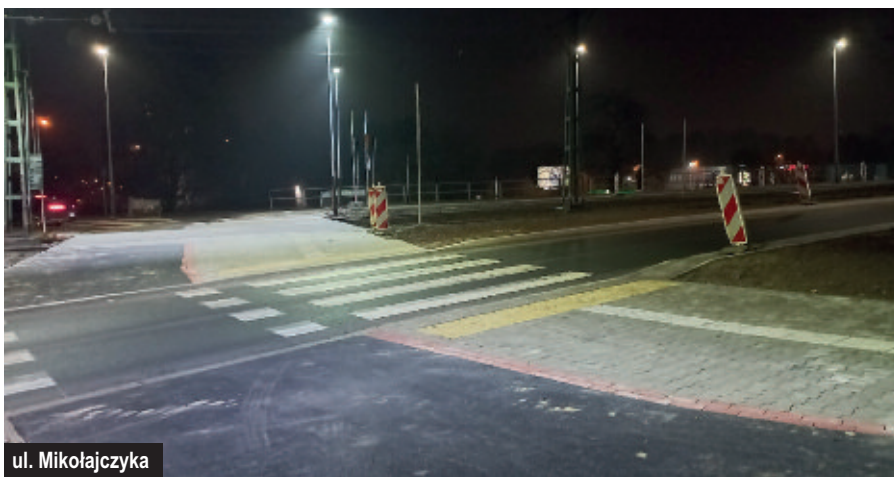
Z kolei na osiedlu Wysokim, obok bloku 15, zakończono budowę parkingu. Istotne przy tym remoncie było to, że od lat systematycznie Rada Dzielnicy XVI wnioskowała o uregulowanie kwestii własnościowej działki 103/3. Tak, aby mógł tam powstać parking. Te starania właśnie przyniosły w końcu zamierzony efekt, czyli zwiększenie liczby miejsc postojowych na osiedlu.

Kolejna zakończona inwestycja to chodnik, który powstał w miejscu przedeptu na Plantach Bieńczyckich, przy placu zabaw na os. Wysokim. Wyremontowano alejkę asfaltową wokół placu zabaw na os. Kazimierzowskim 7, która po opadach deszczu stała w wodzie i błocie.

Trwa budowa przejścia dla pieszych na końcu ul. Mikołajczyka przy rondzie



ul. Urbanowicza



ul. Mikołajczyka

IV Quest Bieńczycki – puchar dla SP nr 82



W czwartek, 17 października, uczniowie szkół podstawowych z Dzielnicy XVI oraz uczniowie Zespołu Szkół Specjalnych nr 6 wzięli udział w wyjątkowej grze terenowej – Queście Bieńczyckim. Kolejna odsłona wydarzenia, w nieco odświeżonej formule, była dla kilkudziesięciu uczniów wraz z opiekunami okazją do lepszego poznania swojej dzielnicy. Najlepsi zdobyli Puchar Przewodniczącego Rady i Zarządu Dzielnicy XVI, Zygmunta Bińczyckiego. Wszyscy uczestnicy otrzymali Bieniusia – maskotkę naszej dzielnicy. Partnerem wydarzenia jest od samego początku ZHP Kraków – Hufiec Nowa Huta.

W tegorocznej edycji uczestnicy odwiedzili aż 16 charakterystycznych dla Bieńczy miejsc, związanych z historią, sztuką, teraźniejszością i samorządem dzielnicy. Wyposażeni w mapę i kartę, jak do gry w bingo, przemierzali Dzielnicę XVI wzdłuż i wszerz, wykonując kolejne zadania. Wydarzenie, którego pomysłodawcą jest Rada Dzielnicy XVI, realizowane w partnerstwie z ZHP Kraków – Hufiec Nowa Huta, od samego początku cieszy się ogromnym zainteresowaniem. Udział w zabawie wzięły przez te lata wszystkie szkoły podstawowe z terenu Bieńczy.

Od trzech lat w Queście Bieńczyckim gościnnie uczestniczą również uczniowie ze szkół specjalnych – z ZSS nr 6 oraz ZSS nr 14. Pierwszy jej etap każdy z zespołów pokonuje samodzielnie. To świetna okazja do poznania granic dzielnicy, zwrócenia uwagi na detale, które na co dzień umykają naszej uwadze. Finał, podczas którego wszyscy spotykają się w siedzibie ZHP Kraków – Hufiec Nowa Huta przy ul. Kaczeńcowej, to nie tylko poczęstunek, czyli pizza, która co roku jest przyjmowana entuzjastycznie, ale też sprawdzian z tego, co uczestnicy zapamiętali biegając po dzielnicy. Uczestnicy rozwiązują bowiem, w zespołach, test wiedzy o Bieńczycach. Po jego zakończeniu i podliczeniu punktów z obu etapów wyłoniony zostaje zwycięzca.

W tegorocznej edycji najlepszy okazał się zespół ze Szkoły Podstawowej nr



82. to on wrócił z Questu z Pucharem Przewodniczącego Bieńczy.

Nikt jednak nie odszedł tego dnia z pustymi rękami. Trzy najlepsze zespoły otrzymały nagrody, a wszyscy uczestnicy Jeżyka Bieniusia – maskotkę Dzielnicy XVI.

Po wykonaniu pamiątkowego zdjęcia uczniowie wraz z opiekunami wrócili do szkół. Zapytani o wrażenia z tej edycji, zgodnie twierdzili, że Quest Bieńczycki to świetna zabawa i dobra okazja do poznania swojej dzielnicy.

Zdjęcia: Agnieszka Łoś
i archiwum ZSS nr 6



Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida – to już 70 lat!



Za nami listopadowa Gala Jubileuszowa Ośrodka Kultury im. Cypriana Kamila Norwida, zorganizowana z okazji 70-lecia powstania ośrodka oraz 30-lecia jego działalności jako miejskiej instytucji kultury. W pięknej scenerii ARTzony spotkali się przyjaciele ośrodka, aby wspólnie celebrować dziedzictwo i przyszłość miejsca, które od dekad współtworzy kulturalny krajobraz Nowej Huty i Krakowa.

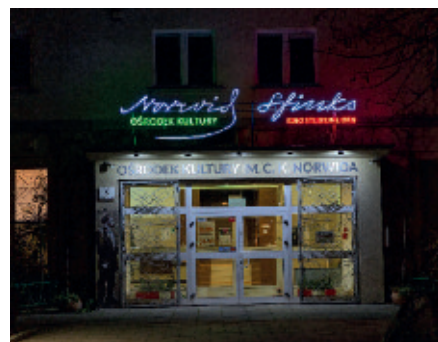
Uroczysty wieczór rozpoczęła rozmowa z maestrą Joanną Wnuk-Nazarową, prowadzona przez Justynę Nowicką. Następnie publiczność wysłuchała koncertowego wykonania fragmentów opery „Wanda”, opartej na dramacie Norwida, który autor zadedykował „Mogile Wandy pod Krakowem w dowód głębokiego poważania”, a którą skomponowała przed laty właśnie prof. Joanna Wnuk-Nazarowa.

Zagrała orkiestra pod batutą prof. Moniki Bachowskiej. Jako soliści wystąpili: Monika Korybalska (Wanda), Zuzanna Caban (Panna) i Sebastian Marszałowicz (Grodry). Autorem scenariusza i reżyserem był Bogusław Nowak. Kierownictwo artystyczne i organizacyjne – Joanna Kurdziel-Zajac. A pomysłodawczynią całego wydarzenia była Gosia Hajto. Galę poprowadził Łukasz Wojtusik.

Ośrodek Kultury Norwida otrzymał Brązowy Medal „Zasłużony Kulturze Gloria Artis”, przyznany przez Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Martę Cienkowską. Odznaczenie odebrał dyrektor ośrodka, Jarosław Kłás. Jednocześnie podkreślił to, że wyróżnienie dedykowane jest wszystkim osobom współtworzącym tę instytucję kultury przez siedem dekad.

Z kolei Aleksander Miszalski, Prezydent Miasta Krakowa wręczył odznaki Honoris Gratia siedmiu emerytowanym pracownikom, doceniając ich wieloletnią działalność na rzecz kultury w Nowej Hucie.

Ośrodek to miejsce, gdzie przenikają się kino, biblioteki, galerie, edukacja kulturalna i ekologiczna, a także troska o dziedzictwo Nowej Huty. Przez dekady współtworzyli je wybitni twórcy, m.in. Walery Pisarek, Krzysztof Za-



nussi, Irena Jun czy Janusz Trzebiatowski. Z ośrodka wyrastały idee wyprzedzające swój czas – od koncepcji Muzeum Nowej Huty po ochronę Łąk Nowohuckich i powstanie Ogrodu Doświadczeń.

Wśród gości, którzy skierowali słowa uznania i gratulacje na ręce Ośrodka Kultury Norwida, oprócz Aleksandra Miszalskiego, Prezydenta Miasta Krakowa, byli także: Jakub Kosek – Przewodniczący Rady Miasta Krakowa, Łukasz Krzysztofik – Dyrektor Biura Wojewody Małopolskiego, Radni Miasta Krakowa oraz przedstawiciele nowohuckich dzielnic i Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego UMK.

Źródło: OK im. C.K. Norwida
Zdjęcia: Bogusław Świerzowski (UMK) i Tom Rollauer



25. Spotkania Bieńczyckie za nami

Podwójny jubileusz



przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVI Bieńczyce i Monika Modrzejewska, dyrektorka MDK im. J. Korczaka.

Wspólnie świętujący i bawiący się doskonale bieńczykanie, jak zawsze, mogli liczyć na mnóstwo atrakcji i bogaty program artystyczny przygotowany przez radę dzielnicy wspólnie z „Korczakiem” – od prezentacji lokalnych zespołów i pokazów iluzjonisty, przez występ zespołu Bajm Tribute, aż po długo wyczekiwany koncert gwiazdy wieczoru – legendarnego zespołu Pü-delsi, świętującego jubileusz 40-lecia istnienia, który rada dzielnicy uczciła tortem dla muzyków na jubileuszowych, bo 25. Spotkaniach Bieńczyckich. Podwójny jubileusz stał się faktem.

Na uczestników czekało także mnóstwo atrakcji towarzyszących – konkursy z nagrodami, strefy animacji, warsztaty, gry i zabawy, zarówno dla

Tradycja, tradycja, tradycja, czyli wielkie święto dzielnicy i rodzinny piknik – 25. Spotkania Bieńczyckie. Miejsce tradycyjne – tereny Młodzieżowego Domu Kultury im. Janusza Korczaka w osiedlu Kalinowym. Tradycyjne już tłumy mieszkańców dzielnicy zgromadzonych na corocznym wydarzeniu. I tradycyjni, od lat, prowadzący-współgospodarze imprezy – Zygmunt Bińczycki,



dzieci, jak i dla dorosłych. Można było obejrzeć pokazy walk rycerskich oraz samemu spróbować swoich sił w szermierce.

Swoją działalność na stoiskach zaprezentowały Centrum Aktywności Seniora Bieńczyce, CAS Złota Jesień Hutnika, Krakowskie Centrum Seniora, a także Biblioteka Kraków.

Na najmłodszych czekało wesołe miasteczko. Na boisku MOS Kraków Wschód animatorzy z MDK Korczaka organizowali konkurencje sportowe. Młodzi i starsi mogli zapoznać się z działalnością straży pożarnej, straży



wszyscy wspominają wrześniowy piknik z satysfakcją. Tym bardziej, że przyszło nam świętować jubileusz u boku zespołu Püdeli, obchodzącego z kolei czterdziestolecie działalności. My tymczasem już myślimy o kolejnych Spotkaniach Bieńczyckich, na które serdecznie zapraszam w przyszłym roku – mówił Zygmunt Bińczycki, przewodniczący Rady Dzielnicy XVI Bieńczyce.

Podczas całego wydarzenia odbywała się coroczna zbiórka na rzecz

miejskiej i policji. Tradycyjnie też na wydarzeniu obecni byli harcerze z ZHP – Hufiec Kraków-Nowa Huta, którzy organizowali gry i zabawy dla najmłodszych. Wszystkie atrakcje, jak co roku, były dla uczestników całkowicie bezpłatne. Jednocześnie podczas imprezy można było zdobyć cenne nagrody.

Nie zabrakło również stoisk gastronomicznych i miejsca na sąsiedzką integrację. O catering podczas wydarzenia zadbały PUHIT oraz Pizzeria



bieńczyckiego Hospicjum Świętego Łazarza.

Chętni mogli również zapoznać się z projektami Budżetu Obywatelskiego i oddać na nie swój głos.

Pogoda dopisała – słońce i ciepła, wrześniowa aura sprzyjały wspólnej zabawie, która trwała do późnego wieczora. Publiczność zgromadzona na dzielnicowej imprezie udowodniła, że Spotkania Bieńczyckie to wydarzenie

Sigma, a o wodę pitną dla wszystkich – Wodociągi Kraków.

– Już po raz 25. zaprosiliśmy mieszkańców Bieńczyce i gości na Spotkania Bieńczyckie, organizowane wspólnie z zaprzyjaźnionym Młodzieżowym Domem Kultury. Pierwsza impreza odbyła się w 1999 roku i nie spodziewałem się wtedy, że będę przygotowywał również jej 25. edycję. Razem z radnymi zaplanowaliśmy moc atrakcji i chyba



z tradycją, którą mieszkańcy cenią i kochają.

Finałowy, wielce energetyczny występ Püdelśów porwał publiczność i był

zarazem wspaniałą kulminacją całego, jubileuszowego wydarzenia.

Tegoroczne Spotkania Bieńczyckie na długo zapewne zapiszą się w pamięci

uczestników jako dzień pełen muzyki, zabawy i niezapomnianych emocji.

Do zobaczenia za rok!

Zdjęcia: **Tom Rollauer**



Anielski 77. koncert z cyklu: Nowa Huta. Dlaczego Nie?!

Magiczny i wzruszający – taki był ostatni koncert w cyklu Nowa Huta. Dlaczego Nie?! Tym razem w kościele MB Pocieszenia przy ul. Bulwarowej. Wystąpiła dyrektorka artystyczna całego projektu, Lidia Jazgar. Wspólnie z Ryszardem Brączkiem i Wład-

kiem Grochotem snuła Aniołową opowieść z Krakowa. Na koncert zaprosił Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta. Warto wspomnieć, że ten koncert to już nowohucka tradycja, którą przed laty zapoczątkował Ireneusz Raś, obecny wiceminister sportu i

turystyki, a przed laty radny i poseł z Nowej Huty.

Kościół przy Bulwarowej wypełnił się w tego wieczoru po brzegi. Lidia Jazgar czarowała głosem i bawiła opowieściami, zachęcając publiczność do wspólnego śpiewania. Zebrani wysłuchali muzyczno-literackiej historii i wielu piosenek z Aniołami Stróżami w rolach głównych.

Lidii Jazgar na scenie towarzyszyli Ryszard Brączek na gitarze oraz Władek Grochot na trąbce. Trio stworzyło niezwykle ciepłą atmosferę, która wprowadziła wszystkich obecnych w świąteczny nastrój.

Podczas koncertu można było wcielić się w tytułowego anioła i wspomóc zbiórkę na rzecz Hospicjum św. Łazarza – zgodnie z tradycją całego cyklu „Nowa Huta. Dlaczego Nie?!“

Organizatorami wydarzenia byli: Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta, Porozumienie Dzielnic Nowohuckich, Dzielnica XV Mistrzejowice, Dzielnica XVI Bieńczyce. Partnerzy cyklu: Hospicjum św. Łazarza, Agencja Artystyczna Art Blu.



Fot:
archiwum Ośrodka Kultury
Kraków-Nowa Huta

Bieńczycka szkoła wygrywa turniej niepodległości



Wyjątkowy sposób uczczenia 107. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości zaproponowali uczniom szkół podstawowych przewodniczący Dzielnic XIV, XV, XVI oraz XVIII. Turniej piłki nożnej chłopców z okazji Dnia Niepodległości zmobilizował do aktywności aż 18 nowohuckich drużyn. 11 listopada Dzielnica XVI była gospodarzem finału turnieju. To premierowa edycja tego wydarzenia, do udziału w której zgłosiły się Dzielnica XIV – Czyżyny, Dzielnica XV – Mistrzejowice, Dzielnica XVI – Bieńczyce oraz Dzielnica XVIII – Nowa Huta.

Łącznie w rozgrywkach udział wzięło aż 18 drużyn piłkarskich, w tym z Bieńczyce następujące placówki; Szkoła Podstawowa nr 82, Szkoła Podstawowa nr 86, Szkoła Podstawowa nr 92 oraz Szkoła Podstawowa Sióstr Salezjanek.

Do finału turnieju, rozgrywanego 11 listopada, na terenie Bieńczyce, na boisku pod balonem na os. Kalinowym 18 zakwalifikowały się szkoły:

- z Dzielnicy XIV – Szkoła Podstawowa nr 52 (jako jedyna z Dzielnicy),
- z Dzielnicy XV – Szkoła Podstawowa nr 130 i nr 126,
- z Dzielnicy XVI – Szkoła Podstawowa nr 92 i Sióstr Salezjanek,
- z Dzielnicy XVIII – Szkoła 91.

W walce o najwyższe miejsca zmierzyły się cztery najlepsze szkoły: reprezentacje SP 92, SP 126, SP 130 oraz SP Sióstr Salezjanek. O pierwsze miejsce walczyły Szkoła Podstawowa nr 130 z reprezentującą naszą dzielnicę Szkołą Podstawową nr 92. Regulaminowy czas gry nie przyniósł rozstrzygnięcia, zatem zwycięzcę wyłoniły rzuty karne. Bramkarz SP 92 popisał się efektowną paradą, przesądając o zdobyciu pucharu przez bieńczycką placówkę. Rów-

nież medale za trzecie miejsce trafiły do uczniów z naszej dzielnicy, mecz o brąz wygrała bowiem reprezentacja ze Szkoły Sióstr Salezjanek. Kibice nagrodzili zwycięskie drużyny gromkimi brawami.

Obecni na wydarzeniu Zygmunt Bińczycki – przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVI oraz Waldemar Kordyl, przewodniczący Komisji Sportu i Budżetu Obywatelskiego Dzielnicy XVI, wraz z przedstawicielami pozostałych dzielnic, wręczali młodym piłkarzom medale oraz nagrody gratulując piłkarskich umiejętności.



– Dziękuję przewodniczącym dzielnic Nowa Huta, Czyżyny, Bieńczyce i Mistrzejowice za obecność i wsparcie oraz nauczycielom, trenerom i sędziom za sprawną organizację. Emocje, poziom gry i frekwencja pokazały, że to format, który integruje szkoły i mieszkańców. W przyszłym roku planujemy kontynuację – niech 11 listopada na stałe stanie się w Nowej Hucie świętem sportu – napisał na swoim profilu Fb Marek Hohenauera, radny Miasta Krakowa, pomysłodawca turnieju. Pokreślił również, że turniej pokazał, jak sport pięknie łączy młodych mieszkańców nowohuckich dzielnic.

Fot. Tom Rollauer



Czwarta edycja projektu Krakoskikros



Fot. Zygmunt Bińczycki



Fot. Zygmunt Bińczycki

KrakoskiKros po raz kolejny w Bieńczycach. W sobotę, 19 października, blisko 400 osób wzięło udział biegowym wydarzeniu. Pokonując górki i wzniesienia bieńczyckich osiedli mieszkańcy odkrywali, że biegi przełajowe to dyscyplina, którą uprawiać można dosłownie tuż pod domem. Uczestnicy mierzyli się na dystansach od 100 m do 6 kilometrów. Każdy chętny, bez względu na wiek i sportową sprawność, mógł tego dnia wystartować.

Kilometrowa pętla, którą pokonywali biegacze, była bardzo urozmaicona: stromy podbieg pod górkę i szybki zbieg, wbieg na plac za baw, bieganie przez piaskownicę, bieżnię lekkoatletyczną, boisko do piłki nożnej, po trawie, skoki przez betonowe przeszkody, a także ostre zakręty i długie szybkie proste.

Każdorazowo główny cel tego wydarzenia to propagowanie sportu i zachęcenie mieszkańców Krakowa do podjęcia aktywności fizycznej, a także pokazania potencjału poszczególnych dzielnic jako miejsca do uprawiania biegów. I Dzielnica XVI, która ma na swoim terenie Planty Bieńczyckie, ma ogromny potencjał jako miejsce do uprawiania biegów terenowych.

Świetna organizacja imprezy, a wcześniej mocna promocja, przyczyniły się do frekwencji. Na listach startowych biegu znalazło się tego dnia aż 377 osób! Były osoby debiutujące w zawodach biegowych, amatorzy oraz zawodnicy zrzeszeni w klubach sportowych.

Tradycyjnie już wśród biegaczy nie zabrakło radnych Dzielnicy XVI. Dobry przykład dało aż troje z nich: Wioletta Rynkiewicz, Lucyna Skoczeń

i Waldemar Kordyl. A medale uczestnikom, wraz z przewodniczącym Zygmuntem Bińczyckim, wręczała Magdalena Mazurkiewicz, Radna Miasta Krakowa.

Młodszy zawodnicy rywalizowali po dzieleni na kategorie wiekowe na dystansach dostosowanych do wieku. Dla młodzieży i studentów przy gotowano trasy mierzące od kilkuset metrów do 2 km. Kobiety pobięły 4, a mężczyźni 6

km. Po raz pierwszy odbył się również bieg sztafetowy 4x1km.

– Planty Bieńczyckie to nie tylko płuca naszej dzielnicy, ale także teren, który ma ogromny potencjał dla wydarzeń biegowych, a tych w szesnastce mamy naprawdę dużo. Jednym z nich jest właśnie Krakoskikros. Bardzo zależy nam na tym, aby mieszkańcy Bieńczyca odkrywali radość, jaką daje aktywne spędzanie wolnego czasu. Niezwykle cieszy udział licznej młodzieży w tego typu wydarzeniach – podkreślał Zygmunt Bińczycki, przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVI.

Najliczniejszą drużyną seniorską stanowili Samolotowi, najliczniejszą drużyną dziecięcą – AZS AKF Kraków JUNIORS. Puchar Przewodniczącego Rady Dzielnicy XVI Bieńczyce dla najliczniejszej reprezentacji szkoły z dzielnicy otrzymało III Liceum Ogólnokształcące.

Organizatorami wydarzenia byli: Rada Dzielnicy XVI Bieńczyce, AZS AWF KRAKÓW MASTERS, a partnerami: Międzyszkolny Ośrodek Sportowy Kraków-Wschód i Młodzieżowy Dom Kultury im. J. Korczaka.



fot. Tom Rollauer

Jubileusz 30-lecia Ligi Multimedialnej



To wydarzenie, zorganizowane na boisku w osiedlu Kalinowym, zgromadziło liczne grono uczestników – przedstawiciele mediów, często już nie istniejących i lokalnych radnych. Głównym punktem jubileuszowej imprezy był mecz Repre-

zentacji Ligi z drużyną Reprezentacji Bieńczyk, zakończony minimalną wygraną pierwszego zespołu 5-4. Bramki zdobywali: Filar 3, Marszałek, Bunar – Kordyl 2, Ptak, Bartosik.

Z kronikarskiego obowiązku warto zaznaczyć, że jubileuszowy mecz roz-

począł historyczny zarząd ligi – Dariusz Głuch, Wojciech Lubiński i Jacek Bozioch. Drużyny wystąpiły w składach:

Reprezentacja Ligi: Konrad Dębogórski – Wojciech Książek, Dariusz Głuch, Piotr Bartula, Paweł Marszałek, Marek Gilarski, Dariusz Filar, Wojciech Lubiński, Piotr Bunar, Grzegorz Frasik, Tomasz Balon.

Reprezentacja Bieńczyk: Zygmunt Bińczycki – Jakub Ptak, Waldemar Kordyl, Kamil Bartosik, Grzegorz Król, Wojciech Gruchała, Marcin Bursa.

Reprezentacja Ligi pięciokrotnie obejmowała prowadzenie, głównie za sprawą świetnie dysponowanego Dariusza Filara, autora hat-tricka. Jednakże do ostatnich sekund spotkania rywale, prowadzeni przez Zygmunta Bińczyckiego, przewodniczącego Rady Dzielnicy XVI, dążyli do wyrównania.

Atrakcją imprezy była także wystawa historycznych trofeów sportowych i koszulek dawnych redakcji uczestniczących w rozgrywkach ligi. Po meczu odbył się quiz wiedzy o historii ligi z nagrodami książkowymi oraz konkurs rzutów karnych. Zwyciężył Jakub Ptak.

Fot. **archiwum Ligi Multimedialnej**
Źródło: krakow.naszemiasto.pl

Szkoła Gortata świętuje!

Obecny rok szkolny to także jubileuszowy, 10. rok działalności Szkoły Mistrzostwa Sportowego Marcina Gortata, która mieści się w Bieńczykach na osiedlu Kościuszkowskim. Kulminacyjnym punktem rocznicowych obchodów był Dzień Edukacji Narodowej. Na uroczystym pasowaniu pierwszoklasistów gościem honorowym był sam doskonały przed laty koszykarz NBA, Marcin Gortat.

Szkoła od 10 lat stwarza swoim uczniom możliwość łączenia edukacji z profesjonalnym uprawianiem sportu. Uczniowie, oprócz realizowania wszystkich zaplanowanych w szkolnej podstawie programowej zajęć, mają także 16 godzin treningów tygodniowo.

Na jubileuszowych uroczystościach nie zabrakło pokazów sportowych i ar-

tystycznych w wykonaniu uczniów szkoły, które wyraźnie wskazały, jak systematyczne uprawianie sportu pozytywnie kształtuje młodych ludzi.

Rocznicowe wydarzenie uświetnili swoją obecnością m.in.: Magdalena Mazurkiewicz, przewodnicząca Komisji Kultury i Ochrony Zabytków RMK, Zygmunt Bińczycki, przewodniczący Dzielnicy Bie-

ńczyk, który wręczył przedstawicielom szkoły pamiątkowy grawer, Marek Hohenauer, przewodniczący Komisji Sportu Rady Miasta Krakowa, Janusz Kozioł, pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. rozwoju kultury fizycznej i Jerzy Fedorowicz – radny Województwa Małopolskiego a także wicedyrektor Teatru Ludowego oraz wielu przyjaciół szkoły.

Fot. arch. Szkoły Gortata



Projekt sFOTOhutowani rozwija się świetnie



Wielki finał tegorocznego projektu sFOTOhutowani już za nami. Wyjątkowa wystawa jest efektem pracy pasjonatów fotografii, którzy podjęli się zadania ukazania Nowej Huty w niezwykłym świetle. Fotografia znów pięknie „złapała” Nową Hutę – jej światło, rytm i detale między zielenią a stalą.

Pomysł, zainicjowany przez Łukasza Sęka, zastępcę PMK, Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta i Toma Rollauera, rozwija się znakomicie. W tym roku ponad 150 osób zgłosiło zdjęcia, a do tego odbyły się liczne warsztaty i spacer fotograficzny.

Na wystawie zaprezentowane zostaną fotografie nagrodzone i wyróżnione w IV edycji konkursu sFOTOhutowani. Tematem konkursu były zdjęcia wykonane na terenie Nowej Huty, obejmującej pięć dzielnic Krakowa: XIV Czyżyny, XV Mistrzejowice, XVI Bieńczyce, XVII Wzgórza Krzesławickie oraz XVIII Nowa Huta. Tym razem organizatorzy zachęcali uczestników do ukazania i promowania różnorodnych aspektów tej części miasta – od archi-

tektury, przez mieszkańców, po malownicze krajobrazy, pozostawiając im pełną swobodę w wyborze tematu. Łącznie napłynęło ponad 150 prac.

Zdjęcia były oceniane w kilku kategoriach: fotografie wykonane aparatem fotograficznym, smartfonem i dronem. Specjalną nagrodę otrzymały również fo-



tografie analogowe oraz zdjęcia wykonane w czasie spaceru fotograficznego. Dzięki temu konkurs stał się platformą dla różnorodnych talentów i podejść w dziedzinie fotografii.

Wernisaż wystawy odbył się w Klubie Wersalik na osiedlu Ogrodowym 15. Wystawę można było oglądać do 8 grudnia. Projekt wspierają Rady Dzielnic: Bieńczyce, Mistrzejowice i Nowa Huta.

Zdjęcia: Tom Rollauer

ZWYCIĘSKIE I WYRÓŻNIONE FOTOGRAFIE:

Kategoria: aparat fotograficzny

I miejsce: Mikołaj Kukier – „Równowaga”

II miejsce: Bartłomiej Bryjak – „Suszenie prania na osiedlu Albertyńskim”

III miejsce: Tomasz Karwowski – „Bicycle Race”

Wyróżnienia: Janusz Grosicki – „Sztuka ulicy”, Anna Matejska-Gazda – „Wiosna w Bieńczycach”, Michał Walasz – „Kot”

Kategoria: dron

II miejsce: Jacek Chachurski – „Plac zabaw”

III miejsce: Radosław Buczkowski – „Stalowe imperium”

Kategoria: smartfon

I miejsce: Daniel Turbasa – „Z szybkością światła”

II miejsce: Janusz Grosicki – „ALCATRAZ”

III miejsce: Anna Polak – „Teatr wzburzony”

Wyróżnienia: Radosław Sierant – „Rzeźba akt”, Jan Julian Rospond – „Ło-
dołamacz Arka”, Karol Nycz – „W ogrodzie”, Ilona Uranowska-Guśtak – „Echo
wsi w cieniu miasta”

Nagroda specjalna – aparat analogowy: Jan Julian Rospond – „Dziewczyna
z Bloku”

Nagroda specjalna – spacer fotograficzny: Anna Polak – „NO Limits”

60 lat Szkoły Podstawowej nr 101

W październiku Szkoła Podstawowa nr 101 im. Hansa Christiana Andersena z os. Jagiellońskiego obchodziła jubileusz 60-lecia istnienia. Przygotowania do jego świętowania trwały jednak już od lutego. Ich kulminacją był jubileuszowy tydzień 60-lecia, rozpoczęty 13 października uroczystą Eucharystią w Arce Pana.

W Dniu Nauczyciela, 14 października, szkoła otworzyła podwoje dla swoich absolwentów. Z tej okazji pokazano wiele archiwalnych zdjęć oraz ponad 40 kronik szkolnych i klasowych, które są wyjątkową pamiątką sześciu dekad historii szkoły.

W kolejnym dniu tego jubileuszowego tygodnia odbyło się pasowanie pierwszoklasistów na uczniów SP 101, a wszystko to w przepięknych dekoracjach baśniowego świata patrona szkoły.

16 października odbyła się urodzinowa gala z udziałem zaproszonych gości, wś-

Fot. arch. SP 101



ród których byli m.in.: Magdalena Mazur – dyrektorka Wydziału Edukacji i Projektów Edukacyjnych, Bogumiła Drabik – Radna Miasta Krakowa, Janusz Kahl – konsul honorowy Królestwa Danii, Zygmunt Bińczyczycki – przewodniczący Rady Dzielnicy XVI Bieńczyce, radni Dzielnicy XVI, dyrektorzy i przedstawiciele lokalnych szkół, przedszkoli, żłobków, emerytowani nauczyciele oraz harcerze Szczepu Bartoszowcy. Uczestniczyli oni w wyjątkowej mu-

zycznej podróży przez dzieje Stojedyńki, w którą pod wodzą dyrektora SP 101, Michała Majera i Ewy Doniec, nauczycielki języka polskiego, zabrali wszystkich śpiewający piosenki sześciu dekad zarówno uczniowie, jak i nauczyciele oraz absolwenci.

Trwałym pomnikiem tego jubileuszu jest piękny baśniowy mural namalowany przez absolwentką SP 101, a dziś jej nauczycielkę, Beatę Windak.

Śniadanie z mistrzem – Krzysztofem Ignaczakiem



Fot. Zygmunt Bińczyczycki

„Drugie Śniadanie z Mistrzem” to nazwa projektu prowadzonego przez fundację Krzysztofa Ignaczaka, w ramach którego były reprezentant Polski w siatkówce, mistrz świata z 2014 roku, odwiedza szkoły. Podczas tych spotkań odbywają się zajęcia sportowe i warsztaty, promujące aktywny sposób życia wśród młodzieży. Ich celem jest zachęcenie dzieci do aktywności fizycznej i znalezienia równowagi między spor-

tem, a spędzaniem czasu przed komputerem.

W tym roku projekt realizowany jest w Małopolsce, Wielkopolsce i na Pomorzu.

Na zaproszenie Zygmunta Bińczyczyckiego, przewodniczącego szesnastki, Krzysztof Ignaczak i jego projekt trafili do Bieńczyce. „Drugie Śniadanie z Mistrzem” mieli okazję zjeść uczniowie SP nr 86 z os. Jagiellońskiego i III LO z os. Wysokiego. Znakomici polscy siatkarze: Krzysztof Ignaczak, Milena Sadurek i Dawid Dryja spotkali się z uczniami obu szkół.

Krzysztof Ignaczak przywiózł ze sobą prawdziwy symbol zwycięstwa: złoty medal mistrzostw świata, który uczniowie mogli obejrzyć z bliska. Po wspólnym treningu siatkarskim nastąpił czas na poważne rozmowy. Najpierw odbyła się prelekcja na temat szacunku do siebie i innych, bezpieczeństwa w sieci i hejtu. Potem zaś wspólna rozmowa uczniów z gośćmi. Były ważne pytania i odpowiedzi na nie. Takie wydarzenia na pewno na długo zostaną w pamięci jego młodych uczestników.

W ich imieniu dziękujemy fundacji Krzysztofa Ignaczaka za tę niezwykłą inicjatywę, Ministerstwu Sportu i Turystyki, a zwłaszcza wieloletniemu przyjacielowi naszej dzielnicy, ministrowi Ireneuszowi Rasowskiemu, za wsparcie projektu „Drugie Śniadanie z Mistrzem”.



Fot. Zygmunt Bińczyczycki

Andrzejki z Iwoną Pavlović

**W andrzejkowy wieczór par-
kietem hali sportowej SP 89 w
os. Piastów zawładnęli nowo-
huccy seniorzy. Od pierwszego
muzycznego taktu był pełny
płasów z mistrzynią tańca,
Iwoną Pavlović, choreografką,
jurorką popularnego w całym
kraju telewizyjnego „Tańca z**

**a środki finansowe w budżecie miasta na
kolejne spotkanie z telewizyjną i ta-
neczną gwiazdą zabezpieczyli radni
miejscy – Magdalena Mazurkiewicz i Ma-
rek Hohenauer. I po raz kolejny Kraków
stał się miejscem przyjaznym jego se-
niorom, którzy wracali do domów z pew-
nością zmęczeniu, ale także szczęśliwi i
zadowoleni.**



**gwiazdami”. To już kolejny raz
w tym roku, gdy nowohuccy se-
niorzy mogli potańczyć z mist-
rzynią tej dyscypliny, która cy-
klicznie już odsłania jej arkana
przed chętnymi do tańca senior-
kami.**

A ci po raz kolejny pokazali jak wspa-
niale umieją się bawić. Robili to z uś-
miechem, elegancją, ale i ogromnym po-
czuciem humoru. W parach, w kółecz-
kach, tanecznych układach. Wszystko z
wielką energią i pasją. Iwona Pavlović,
z właściwym sobie temperamentem,
wskazywała kroki, zachęcała do zabawy,
udowadniając, że taniec nie zna pojęcia
wieku.

Wraz z nią bawili się radni miejscy,
radni nowohuckich dzielnic i mnóstwo
uczestników świetnie pamiętających po-
przednie potańcówki z Iwoną Pavlović.
Po raz kolejny na wysokości zadania jako
organizator stanął MOS Kraków Wschód,

– Chcę bardzo podziękować
wszystkim seniorkom i seniorom, któ-
rzy tak licznie wzięli udział w Andrzej-
kowej Potańcówce z Iwoną Pavlović.
Bawiliście się świetnie. Dziękuję MOS
Wschód za organizację, Iwonie Pav-



lović za taneczny akcent tego wieczo-
ru oraz wszystkim osobom zaan-
gażowanym w przygotowanie potań-
cówki – mówił po andrzejkowym spot-
kaniu Marek Hohenauer, Radny Mias-
ta Krakowa.

Radni miejscy zapewniali, że będą
nadal wspierać tego typu przedsięwzię-
cia, dając seniorom przestrzeń do współ-
nego ruchu, tańca i dobrej zabawy. Wy-
daje się więc, że Iwona Pavlović powin-
na powoli myśleć o przeprowadzce do
Nowej Huty już na stałe.

Zdjęcia: Tom Rollauer

